



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

Utilizzo di tastiere virtuali per l'input di simboli fonetici nelle esercitazioni linguistiche

MoodleMoot Italia 2019 / Verona, 7 dicembre 2019

Daniela Scaccia daniela.scaccia@unimi.it

Alessandro Muiesan alessandro.muiesan@unimi.it

Centro per l'innovazione didattica e le tecnologie multimediali dell'Università degli Studi di Milano

Contesto - Laboratorio di fonetica francese

esercizio : “data una frase scritta in lingua francese
translitterare la frase in termini fonetici”

Introduzione

Alphabet Phonétique International (API)

[i]	il, mais	[j]	paille, lion	[p]	père
[e]	école, cherchez	[w]	ouest, bonsoir	[t]	table, thé
[ɛ]	seize, forêt	[ʏ]	situation, appuyer	[k]	archaïque, acquisition
[a]	évidemment, solennel			[b]	robe
[ɑ]	pâtes			[d]	date
[ɔ]	fort, maximum			[g]	guerre, second
.....					

Trascrizione fonetica

Il achète ce livre



ilafɛtsəlivR

Introduzione

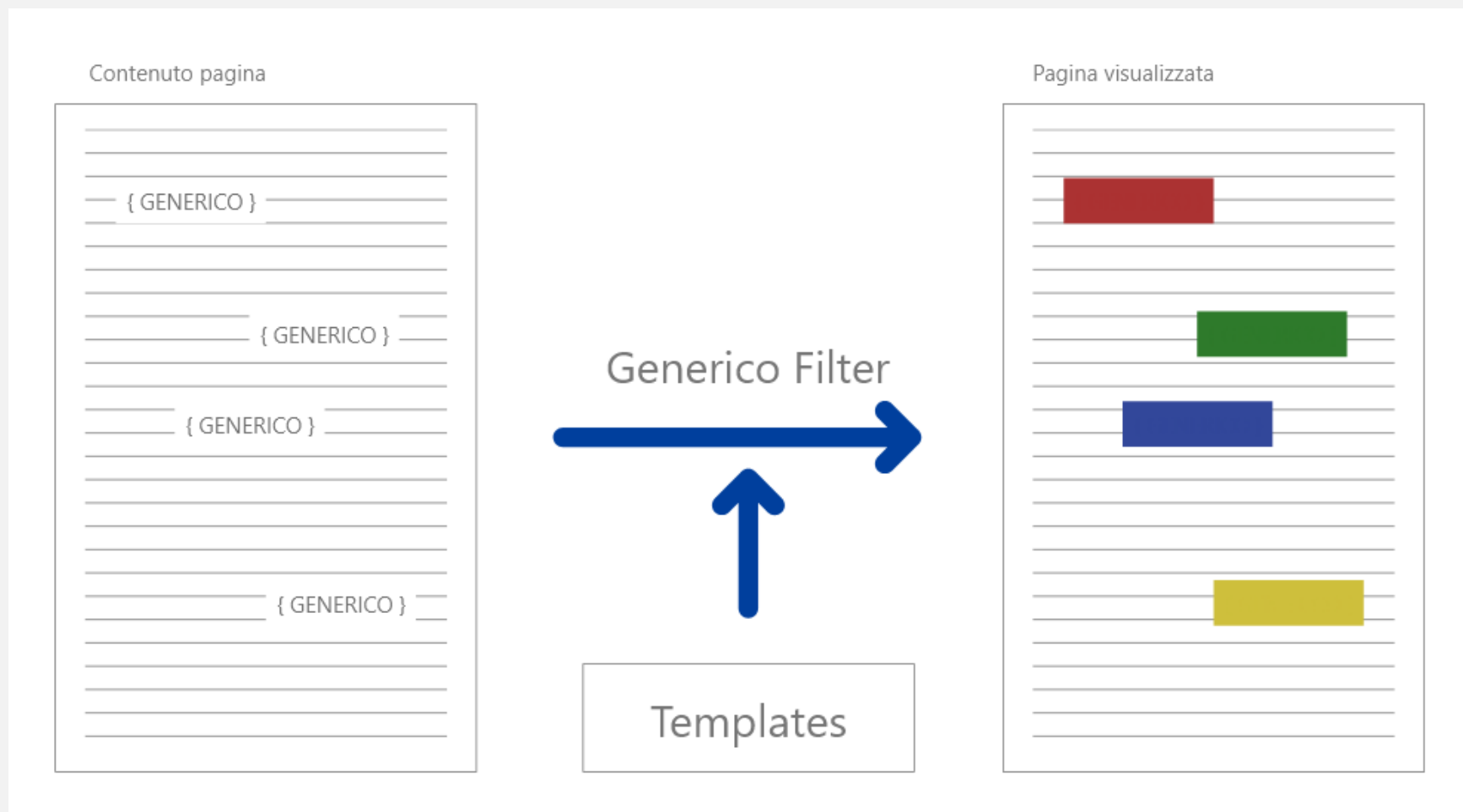
Esempio

Quiz con tastiera esterna
Ecoutez et transcrire la
chanson de Stromae,
PAPAOUTAI

The image illustrates a quiz interface for transcribing a song. It consists of three browser windows:

- Left Window:** A video player for Stromae's "PAPAOUTAI" (Official Clip) on Vevo. Below the video, there is a "Continue" button.
- Top-Right Window:** A "CLAVIER PHONETIQUE" (Phonetic Keyboard) interface. It features a grid of phonetic symbols (e.g., [p], [a], [m]) and a "Saisir voyelles" (Enter vowels) button. Below the grid is a text input field.
- Bottom-Right Window:** A quiz question titled "Demande 1" with a "Contraste" (Contrast) toggle. The question asks "Dites-moi d'où il vient" (Tell me where he comes from) and lists several lyrics with input fields for transcription: "Enfin je saurais où je vais", "Maman dit que lorsqu'on cherche bien", "On finit toujours par trouver", "Elle dit qui n'est jamais très loin", "Qu'il part très souvent travailler", "Maman dit travailler c'est bien", and "Bien mieux qu'être mal accompagné".

Generico Filter

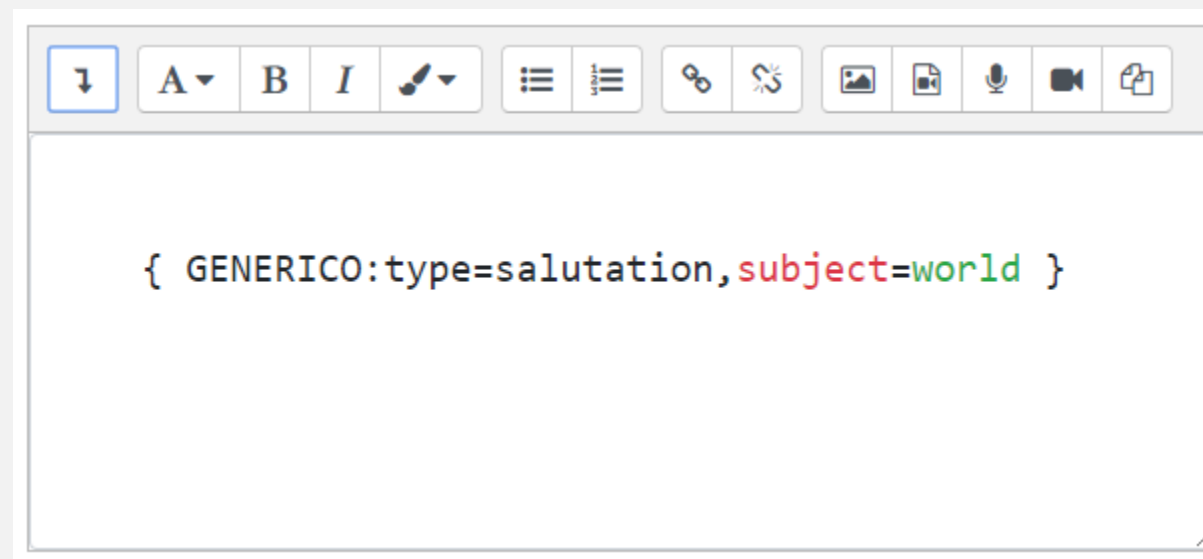


Esempio template Generico

Definizione template **salutation**

Hello @@**subject**@@!

Contenuto editor Moodle

A screenshot of a Moodle editor interface. At the top is a toolbar with various icons for text formatting (bold, italic, underline, text color, background color), lists, links, unlink, image, file, audio, video, and insert. Below the toolbar is a text area containing the following code:

```
{ GENERICO:type=salutation,subject=world }
```

Risultato visualizzazione pagina

Hello **world!**

Costruzione della tastiera fonetica

Codice Html del template

```
<p class="clavierphonetique" id="buttons-@@AUTOID@@"></p>
```


Costruzione della tastiera fonetica

Codice Javascript 1 - Definizione caratteri della tastiera

```
var btns = [  
    '*Voyelles','i','e','ɛ','a','ã','ɔ','o','u','y','ø','œ','ə',  
    '*Consonnes','p','t','k','b','d','g','f','s','ʃ','v','z',  
    '*Semi-voyelles','j','w','ɥ'];
```

Costruzione della tastiera fonetica

Codice Javascript 1 - Definizione caratteri della tastiera

```
var lf = null, $btns = $("#buttons-" + @@AUTOID@@);
$btns.append('<strong> clavier phonétique</strong>');
$.each(btns, function(e) {
  if (this[0] === '*') {
    $btns.append('<br><strong>' + this.replace('*', '') + '</strong>: ');
  }
  else {
    $btns.append('<button type="button" value="' + this + '">' + this + '</button>');
  }
});
```

Costruzione della tastiera fonetica

Codice Javascript 3 - Gestione dell'evento di input

```
$btns.on('click', 'button', function(e) {  
  if (lf == null) return;  
  var pos = lf.selectionStart;  
  lf.value = lf.value.substring(0,pos) + this.value + lf.value.substring(lf.selectionEnd);  
  lf.focus();  
  lf.setSelectionRange(pos + this.value.length, pos + this.value.length);  
});
```

Costruzione della tastiera fonetica

Definizione degli aspetti di formattazione del layout della tastiera

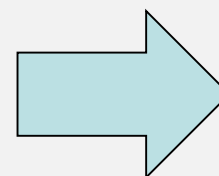
```
.clavierphonetique {  
  padding: 10px;  
  border: 1px solid blue;  
  border-radius: 5px;  
  background-color: rgba(0,0,1,0.1);  
}
```


Esempio di utilizzo

Testo della domanda ⓘ

{GENERICO:type=clavierphonetique}

Testo della domanda?



clavier phonétique

Voyelles: i e ε a ã ɔ o u y ø œ ə ě ɔ œ

Consonnes: p t k b d g f s ʃ v z ʒ l m n ɲ r ɳ

Semi-voyelles: j w ɥ

Testo della domanda?

Risposta: øœəěɔœ

Esempi

Domanda 1
Risposta non ancora data
Punteggio max.: 1,00
Contrassegna domanda
Modifica domanda

clavier phonétique
Voyelles: i e ε a ã ɔ o u y ø œ ə ě š œ̃
Consonnes: p t k b d g f s ʃ v z ʒ l m n ɲ r ŋ
Semi-voyelles: j w ɥ

Testo della domanda?

Risposta:



[Quiz con testiera integrata - Esempio base](#)



[Quiz con testiera integrata - Ecoutez et transcrire la chanson de Stromae, PAPAOUTAI](#)

Altre applicazioni / Calcolo dei tableaux

Informazione

🚩 Contrassegna domanda

⚙ Modifica domanda

Di ogni formula data indicare se il passaggio presentato è corretto e, se sì, indicare la regola relativa a quale combinazione di connettivi o di connettivi e quantificatori si sta applicando (per esempio $C \rightarrow D$). Se non fosse prevista la regola scrivere **nessuna**.

Per inserire il simbolo cliccare sul quadratino con il simbolo prescelto.

Domanda 1

Risposta non ancora data

Punteggio max.: 2,00

🚩 Contrassegna domanda

⚙ Modifica domanda

Simboli:

$\exists x(R(x) \wedge Q(x)) \wedge \forall x(Q(x) \rightarrow S(x))$

Passaggio a: $\exists x(R(x) \wedge Q(x)) \wedge \forall x(\neg Q(x) \vee S(x))$

Il passaggio è:

La regola è relativa a:

Conclusioni

Limitare l'input nel campo della domanda e bloccare l'input da tastiera

The screenshot displays a quiz interface with two questions. Each question has a metadata panel on the left and a question area on the right. The question areas include a set of mathematical symbols and an input field for the answer.

Domanda 1
Risposta salvata
Punteggio max.: 1,00
Contrassegna domanda
Modifica domanda

Simboli matematica - Set 1
: \forall \subset ∂ \exists $\#$ \emptyset Δ ∇ \in \notin

Scrivi la formula 1

Risposta: djddjssiiirw \mp \setminus ∇ \leq \neq \ll \downarrow

Domanda 2
Risposta salvata
Punteggio max.: 1,00
Contrassegna domanda
Modifica domanda

Simboli matematica - Set 2
: \prod \sum $-$ \mp $+$ $/$ \setminus $*$ \circ \cdot $\sqrt{\quad}$ $\sqrt[3]{\quad}$ $\sqrt[n]{\quad}$ α ∞ L
: $<$ \neq \neq

Scrivi la formula 2

Risposta: $\emptyset \in$ fdfdsdfgfsddgsgdgh

Conclusioni

Nascondere tastiera nella pagina di esito dell'esercizio

The image displays a sequence of three screenshots from a quiz application, illustrating the state of the keyboard visibility on the results page.

Quiz (Left): Shows the question interface. The keyboard is visible. The question is about the "clavier phonétique" (phonetic keyboard) with a list of vowels, consonants, and semi-vowels. The user has entered "abc" in the response field.

Risultati - 1 (Top Right): Shows the results page. The keyboard is visible. The response field contains "abc". A yellow banner at the bottom indicates "La risposta corretta è : Risposta".

Risultati - 2 (Bottom Right): Shows the results page. The keyboard is hidden. The response field contains "abc". A yellow banner at the bottom indicates "La risposta corretta è : Risposta".

Blue arrows indicate the flow from the Quiz page to Risultati - 1, and then from Risultati - 1 to Risultati - 2.

Domande con textarea

Domanda **1**

Risposta non ancora data

Punteggio max.: 1,00

Alfabeto Cirillico

: й ц у к е н г ш щ з х ъ
: ф ы в а п р о л д ж э ё
: я ч с м и т ь б ю

Inserisci di seguito un testo utilizzando l'alfabeto cirillico

экспозиция включает в себя иконы из коллекции интеза санпаоло, шедевры русской живописи конца XIX – начала XX вв. из собраний государственной третьяковской галереи (москва), государственного русского музея (санкт-петербург), а также музеев италии, франции, нидерландов. кроме того, на выставке будут представлены эскизы театральных костюмов натаљи гончаровой к неосуществленной постановке «литургия» стравинского и эскиз декорации «палуба корабля» владимира татлина к неосуществленной постановке «летучего голландца» вагнера.

Conclusioni

Filtro ad hoc senza utilizzare Generico (evitare utilizzo globale)

Generico Templates Admin

Nome	Versione	Descrizione
Clavier Phonetique	1.0	Tastiera fonetica per il francese
Tastiera logica	1.0	Tastiera per i simboli logica
Tastiera greco antico	1.0	Tastiera per il greco antico
Tastiera cirillico	1.0	Tastiera per l'alfabeto cirillico
Tastiera matematica full set	1.0	Tastiera simboli matematici (full set)
6		
7		
8		
9		
10		

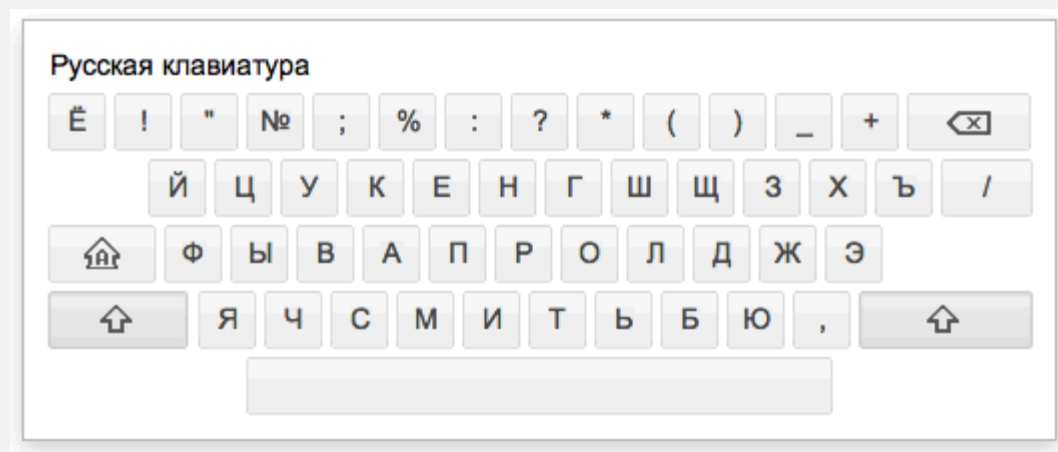
Conclusioni

Superamento del set di caratteri con utilizzo di svg e font

Character codes	Decimal	Hexadecimal
C0 Controls and Basic Latin	0-127	0000-007F
C1 Controls and Latin-1 Supplement	128-255	0080-00FF
Latin Extended-A	256-383	0100-017F
Latin Extended-B	384-591	0180-024F
Spacing Modifiers	688-767	02B0-02FF
Diacritical Marks	768-879	0300-036F
Greek and Coptic	880-1023	0370-03FF
Cyrillic Basic	1024-1279	0400-04FF
Cyrillic Supplement	1280-1327	0500-052F
General Punctuation	8192-8303	2000-206F
Currency Symbols	8352-8399	20A0-20CF
Letterlike Symbols	8448-8527	2100-214F
Arrows	8592-8703	2190-21FF
Mathematical Operators	8704-8959	2200-22FF
Box Drawings	9472-9599	2500-257F
Block Elements	9600-9631	2580-259F
Geometric Shapes	9632-9727	25A0-25FF
Miscellaneous Symbols	9728-9983	2600-26FF
Dingbats	9984-10175	2700-27BF

Conclusioni

Impostazione layout della tastiera



Codice Javascript

```
// This file is part of Moodle - http://moodle.org/
//
// Moodle is free software: you can redistribute it and/or modify
// it under the terms of the GNU General Public License as published by
// the Free Software Foundation, either version 3 of the License, or
// (at your option) any later version.
//
// Moodle is distributed in the hope that it will be useful,
// but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of
// MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the
// GNU General Public License for more details.
//
// You should have received a copy of the GNU General Public License
// along with Moodle. If not, see <http://www.gnu.org/licenses/>.

/**
 * JavaScript code for Virtual Keyboard integration in Generico Filter Plugin.
 * Clavier phonétique implementation
 *
 * @copyright 2019 Ctu - Università degli Studi di Milano
 * @license http://www.gnu.org/copyleft/gpl.html GNU GPL v3 or later
 */

var btns = [
    '*Voyelles','i','e','e','a','ā','ō','o','u','y','ø','œ','è','ö','œ',
    '*Consonnes','p','t','k','b','d','g','f','s','j','v','z','z','l','m','n','ŋ','r','ŋ',
    '*Semi-voyelles','j','w','u'
];

var lf = null, $btns = $("#buttons-" + @@AUTOID@@);

$btns.append('<strong> clavier phonétique </strong>');

$.each(btns, function(e) {
    if (this[0] === '*') {
        $btns.append('<br><strong>' + this.replace('*', '') + '</strong>: ');
    } else {
        $btns.append('<button type="button" value="' + this + '">' + this + '</button>'); } });

$("body").on('focus', 'input', function(e) { lf = this; });
$btns.on('click', 'button', function(e) {
    if (lf == null) return;
    var pos = lf.selectionStart; lf.value = lf.value.substring(0,pos) + this.value + lf.value.substring(lf.selectionEnd);
    lf.focus();
    lf.setSelectionRange(pos + this.value.length, pos + this.value.length);
});
```